

## Journée d'études **La 'merveille' dans la poétique et l'œuvre de Torquato Tasso**

Jeudi 30 janvier 2025

Présentiel : UFR Lettres & Langues (campus A3 – salle B015)

Distanciel : <https://univ-poitiers.webex.com/meet/etienne.boillet>

FoReLLIS – Axe « Histoire et poétique des formes littéraires »

Organisation : Etienne Boillet ([etienne.boillet@univ-poitiers.fr](mailto:etienne.boillet@univ-poitiers.fr)) – avec l'aide de Valeria Tettamanti

La Journée d'études que nous proposons s'inscrit dans l'axe « Histoire et poétique des formes littéraires » et se rattache au cycle de recherches consacrées au thème de l'émerveillement. Elle porte sur l'œuvre de Torquato Tasso (1544-1595), auteur de *La Jérusalem délivrée*, principal modèle du poème héroïque chrétien dans l'Europe des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles. La 'merveille' (*maraviglia*<sup>1</sup>) y occupe une place centrale, comme le Tasse le théorise lui-même dans ses *Discours*.

Aussi est-ce d'abord aux *Discours*, dans lesquels il s'exprime en tant que poéticien (et en tant que véritable théoricien de la fiction), que nous nous intéresserons. A la suite d'un siècle environ de redécouverte de la *Poétique*, dans un contexte marqué par la Contre-Réforme, à mi-chemin entre post-humanisme et apogée du baroque, c'est en exégète fidèle et subtil d'Aristote que le Tasse fonde la légitimité du poème héroïque tel qu'il entend le définir. Nous passerons ensuite de la théorie du poème à sa pratique, en examinant comment se déploie la poétique de l'émerveillement dans *La Jérusalem délivrée* ou dans d'autres œuvres.

Enfin, nous nous pencherons sur la fortune du Tasse, et, plus généralement, de l'aristotélisme italien du XVI<sup>e</sup> s., dans la France du XVII<sup>e</sup> s. ; en considérant, d'une part, les enjeux liés aux traductions françaises du Tasse, et, d'autre part, l'influence de sa poétique du merveilleux dans les tentatives cisalpines de poèmes héroïques, marquées par la légitimation d'un surnaturel chrétien.

### Programme

#### 1. La poétique et l'œuvre de Torquato Tasso

-10h30 : Etienne Boillet (Poitiers), « La 'merveille' dans l'aristotélisme de Torquato Tasso : les *Discours* ».

-11h30 : Matteo Residori (Paris Sorbonne-Nouvelle), « Le merveilleux dans *La Jérusalem délivrée* ».

#### 2. La fortune du Tasse dans la France du XVII<sup>e</sup> s.

-14h : Gabriella Bosco (Turin), « Le merveilleux dans les poèmes héroïques français au XVII<sup>e</sup> s ».

-15h : Silvia D'Amico (USMB Chambéry), « De Blaise de Vigenère à Jean Baudoin : la merveille dans les premières traductions françaises de la *Jérusalem Délivrée* ».

Jeudi 30 janvier 2025

Présentiel : UFR Lettres & Langues (campus A3 – salle B015)

Distanciel : <https://univ-poitiers.webex.com/meet/etienne.boillet>

---

1 En italien contemporain, la forme est *meraviglia* (merveille ou étonnement). Le verbe *meravigliare* signifie « étonner » ou « émerveiller ».